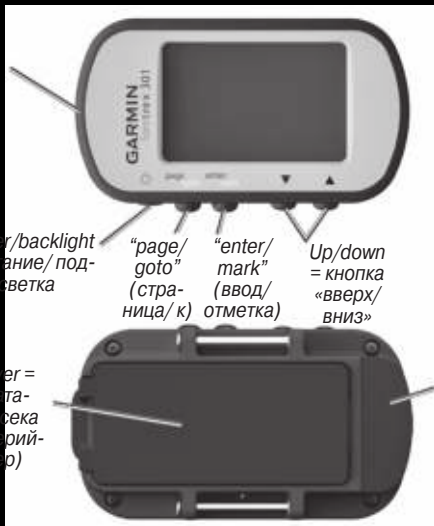


НАЧАЛО РАБОТЫ

GPS antenna =
GPS антенна



Power/backlight
= питание/ под-
светка

"page/
goto"
(стра-
ница/к)

"enter/
mark"
(ввод/
отметка)

Up/down
= кнопка
«вверх/
вниз»

Battery cover =
крышка бата-
рейного отсека
(внутри – серий-
ный номер)

Mini-USB = кон-
нектор mini-USB
(под защитной
крышкой)

Кнопки *power*

- Нажмите и удерживайте в нажатом положении для включения и отключения прибора Foretrex.
- Нажмите для включения и отключения подсветки.

page/go

- Нажмите для просмотра и навигации по меню.
- Нажмите для выхода из меню или со страницы.
- Нажмите и удерживайте в нажатом положении для навигации к выбранному пункту назначения или путевой точке.

enter/mark

- Нажмите для выбора опций и подтверждения сообщений.
- Нажмите и удерживайте в

нажатом положении для отметки путевой точки.

- Находясь на главной странице, нажмите для вызова опций меню.

Стрелка вверх/вниз

- Нажмите для прокрутки меню и страниц.
- Нажмите для выбора опций меню и страниц.
- Нажмите для изменения масштаба карты.

Установка батарей

1. Осторожно поднимите крышку батарейного отсека.
2. Установите батареи, соблюдая полярность.



- Верните на место крышку батарейного отсека.



ЗАМЕЧАНИЕ: Если Вы не планируете использовать прибор Foretrex в течение нескольких месяцев, извлеките батареи. При этом сохраненные в памяти устройства данные не будут потеряны.

Включение прибора Foretrex

Для включения устройства нажмите на кнопку “Power” (питание) и удерживайте ее в нажатом положении. При первом включении прибора Вам предложат выбрать язык.

Прием спутниковых сигналов GPS

Чтобы прибор Foretrex смог определить Ваше текущее местоположение и указывать направление для навигации, необходимо принять спутниковые сигналы GPS.

- Выйдите на открытую площадку вдали от высоких зданий и деревьев.
- Включите прибор Foretrex и держите его ровно. Прием спутниковых сигналов может занять несколько минут.

Пока устройство Foretrex определяет Ваше местоположение, на экране мигает значок в виде антенны. Когда координаты рассчитаны, этот значок горит непрерывно.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГЛАВНЫХ СТРАНИЦ

Вся информация, необходимая для использования прибора Foretrex, содержится на следующих пяти главных страницах: страница карты, страница компаса, страница высоты (только для модели 401), страница путевого компьютера и страница главного меню.

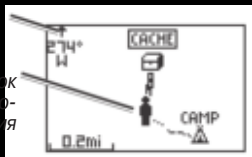
Для перехода с одной страницы на другую нажимайте на кнопку page. Чтобы вызвать опции текущей страницы, нажмите на кнопку enter.



Страница карты

индикатор
направле-
ния

значок
местополо-
жения



Страница карты

Ваше местоположение на карте изображено с помощью значка в виде человечка. Во время движения этот значок также перемещается по карте и оставляет за собой след (трек). На карте также показаны названия и символы путевых точек.



ЗАМЕЧАНИЕ: Для уменьшения масштаба карты нажмите на стрелку вверх, а для увеличения – на стрелку вниз.

По мере Вашего движения прибор Foretrex автоматически поворачивает карту, чтобы путевые точки перед Вами всегда были показаны над Вашим местоположением. Индикатор направления показывает направление Вашего движения.

Для ориентации карты по северу:

1. Находясь на странице карты, нажмите на кнопку enter.
2. Выберите **MAP DETAIL > MAP ORIENTATION > NORTH UP** (параметры карты > ориентация карты > север вверх).

Для удаления трека:

1. Находясь на странице карты, нажмите на кнопку enter.
2. Выберите **CLEAR TRACK LOG > YES** (удалить трек > да).

скорости (например, в автомобиле) компас определяет направление с помощью сигналов GPS.



ЗАМЕЧАНИЕ: Для обеспечения максимальной точности показаний держите компас ровно.

Для калибровки электронного компаса:

1. Находясь на странице компаса, нажмите на кнопку **enter**.
2. Выберите **CALIBRATE** (калибровка).
3. Следуйте экранным инструкциям.

Страница высоты (только модель 401)

На странице высоты показана Ваша высота. Для уменьшения масштаба нажмите на стрелку вверх, а для увеличения – на стрелку вниз.

Для калибровки барометрического альтиметра:



ЗАМЕЧАНИЕ: Барометрический альтиметр имеется только в модели Foretrex 401.

1. Находясь на странице главного меню, выберите **SETUP** > **ALTIMETER** > **CALIBRATE** (настройка > альтиметр > калибровка).
2. Следуйте экранным инструкциям.

ПУТЕВЫЕ ТОЧКИ, ТРЕКИ И МАРШРУТЫ

Путевые точки

Путевые точки представляют собой местоположения, записанные и сохраненные в памяти прибора Foretrex.

1. Нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку mark.
2. Выберите ОК.

Для навигации к путевой точке:

1. Нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку goto.
2. Выберите путевую точку из списка.

Редактирование путевых точек



Рис.: Страница путевой точки.

После отметки путевой точки Вы можете изменить ее название, символ, высоту и широту/долготу с помощью страницы путевой точки.



ЗАМЕЧАНИЕ: Для выбора букв и цифр используйте кнопки со стрелками вверх/вниз. Для изменения нажмите на кнопку enter.

Для редактирования существующих путевых точек:

1. Выберите **WAYPOINTS >LIST ALL** (путевые точки > список всех точек).
2. Выберите путевую точку, которую Вы хотите редактировать.

Для изменения символа:

1. Находясь на странице путевой точки, выберите символ путевой точки.
2. Выберите новый символ из списка.

Для изменения названия:

1. Находясь на странице путевой точки, выберите название. На экране появится страница **EDIT WAYPOINT NAME** (редактирование названия путевой точки).
2. Нажмите на кнопку enter для

доступа к меню знаков. Выберите из списка нужный знак.

3. Нажмите на кнопку enter для перехода к следующему знаку в списке.
4. Повторяйте шаги 2 и 3.

Для изменения высоты:

1. Находясь на странице путевой точки, выберите высоту. На экране появится страница **ENTER CORRECT EVELATION** (ввод правильной высоты).
2. Нажмите на кнопку enter для доступа к меню цифр. Выберите цифру из списка.
3. Нажмите на кнопку enter для перехода к следующему полю.
4. Повторяйте шаги 2 и 3.
5. Для сохранения нового значения высоты и выхода выберите **OK**.

Для изменения широты/долготы:

1. Находясь на странице путевой точки, выберите поле широты/долготы. На экране появится страница **EDIT LOCATION** (редактирование местоположения).
2. Выберите цифру из списка.

Для удаления путевой точки:

1. Выберите **WAYPOINTS > LIST ALL** (путевые точки > список всех точек).
2. Используя кнопки со стрелками вверх/вниз или кнопку **ENTER**, выберите путевую точку, которую Вы хотите удалить.
3. Выберите **DELETE > YES** (удалить > да).

Охота и рыбалка

В альманахе охоты и рыбалки содержатся прогнозы наиболее удачного времени и даты для охоты и рыбалки в Вашем текущем местоположении.

Для просмотра страницы охоты и рыбалки:

1. Находясь на странице главного меню, выберите **WAYPOINTS > LIST ALL** (путевые точки > список всех точек).
2. Выберите путевую точку, для которой Вы хотите просмотреть информацию.
3. Выберите **OPTIONS > HUNT/FISH** (опции > охота/рыбалка).



ЗАМЕЧАНИЕ: Нажмите на кнопку enter, чтобы просмотреть информацию об охоте и рыбалке для другой даты.

Солнце и Луна

На странице Солнца и Луны показано время восхода/захода Солнца/Луны, а также фаза Луны для определенной даты.

Для просмотра страницы Солнца и Луны:

1. Находясь на странице главного меню, выберите **WAYPOINTS** > **LIST ALL** (путевые точки > список всех точек).
2. Выберите путевую точку, для которой Вы хотите просмотреть информацию.
3. Выберите **OPTIONS** > **SUN/ MOON** (опции > Солнце/Луна).



ЗАМЕЧАНИЕ: Нажмите на кнопку enter, чтобы просмотреть информацию о Солнце и Луне для другой даты.

Запись трека

Во время движения прибор Foretrex записывает Ваш трек. Вы можете сохранять треки в памяти устройства и использовать их позднее.

1. Находясь на странице главного меню, выберите **TRACKS** (треки).
2. Выберите **SAVE TRACK** (сохранить трек).
3. С помощью стрелок вверх/вниз и кнопки enter задайте начальную и конечную точку.
4. Нажмите на кнопку enter для ввода названия трека. Следуйте экранным инструкциям.

Для удаления текущего трека:

Находясь в меню треков, выберите **CLEAR TRACK** > **YES** (удалить трек > да).

VMG (полезная скорость)	Скорость, с которой Вы приближаетесь к пункту назначения по линии маршрута
VSPD DEST * (вертикальная скорость к пункту назначения)	Скорость спуска/ подъема на заданную высоту

ТАЙМЕР

Страница таймера не входит в главные страницы по умолчанию.



Для индикации таймера:

1. Находясь на странице главного меню, выберите **SETUP > TIMER** (настройка > таймер).

2. Выберите **SHOW TIMER PAGE ? > YES** (выбрать страницу таймера? > Да).

Для настройки таймера:

1. Находясь на странице главного меню, выберите **SETUP > TIMER** (настройка > таймер).
2. Выберите **COUNT DOWN FROM** (обратный отсчет от).
3. Выберите приращение времени из меню или задайте свое значение.

Для использования таймера:

1. Находясь на странице таймера, нажмите на кнопку enter для запуска таймера.



ЗАМЕЧАНИЕ: Для изменения времени отсчета используйте стрелку вверх/вниз.

2. Для остановки таймера нажмите на кнопку enter.
3. Нажмите для возврата таймера к первоначальному времени отсчета.



ЗАМЕЧАНИЕ: Когда показания таймера 0:00, нажмите на кнопку enter для запуска отсчета таймера от 0:00 в сторону увеличения.

Опции таймера

Находясь на странице главного меню, выберите **SETUP > TIMER** (настройка > таймер). На экране появятся следующие опции:

- **WHEN EXPIRED** (по истечении) – Вы можете задать режим работы таймера после достижения нуля: остановка, прибавляющий таймер или повтор цикла.

- **EXPIRED TONE** (сигнал по истечении) – выберите звуковое предупреждение, выдаваемое прибором после достижения таймером нуля.
- **INTERVAL TONE** (сигнал при достижении интервала) – выберите звуковое предупреждение, выдаваемое по истечении интервала.

GPS

Настройка режима GPS

1. Находясь на странице главного меню, выберите **SETUP > SYSTEM > GPS MODE** (настройка > система > режим GPS).
2. Выберите нужный режим или опцию **OFF** (выкл.) для использования прибора Foretrex в закрытом помещении.

Прием спутниковых сигналов

На странице спутников показано Ваше текущее местоположение, точность GPS, расположение спутников и мощность спутниковых сигналов.

Мощность спутниковых сигналов

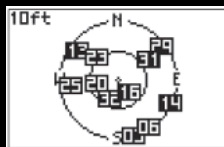
Для просмотра страницы спутников выберите GPS в главном меню.



Полоски показывают мощность спутниковых сигналов GPS. Белые полоски обозначают, что прибор Foretrex еще собирает данные, а темные полоски – что устройство ведет слежение за спутниками.

Схема неба с расположением спутников

Находясь на странице спутников, нажмите на кнопку enter для просмотра схемы неба с расположением спутников.



Вы можете увидеть расположение спутников, от которых Вы принимаете сигналы.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Подключение Foretrex 401



ЗАМЕЧАНИЕ: Модель Foretrex 301 не может быть подключена к другим устройствам.

Модель Foretrex 401 может быть использована вместе с дополнительным датчиком частоты пульса Garmin для индикации частоты пульса. Также этот прибор может быть использован вместе с дополнительным велосипедным датчиком (GSC 10) для индикации частоты вращения педалей.

Под подключением понимается соединение прибора Foretrex 401 с беспроводными датчиками, например, с датчиком частоты пульса или с велосипедным датчиком

частоты вращения педалей. После первого подключения прибор Foretrex 401 сможет автоматически распознавать беспроводной датчик, когда оба устройства включены и находятся не далее определенного расстояния друг от друга.

Для подключения прибора Foretrex 401 к беспроводному датчику:

1. Расположите прибор Foretrex 401 на расстоянии не более 10 футов (3 метров) от беспроводного датчика (датчика частоты пульса или GSC 10).
2. Наденьте датчик частоты пульса или включите датчик GSC 10.
3. Находясь в главном меню, выберите **CONNECT > HEART RATE MONITOR** или **BIKE CADENCE**

SENSOR (подключить > датчик частоты пульса или велосипедный датчик частоты вращения педалей).

4. Выберите **SEARCH FOR NEW** (поиск нового устройства). После нахождения датчика на экране появится сообщение “Connected” (подключено).



ЗАМЕЧАНИЕ: Чтобы прибор Foretrex 401 не мог подключаться к беспроводным датчикам, выберите **CONNECT > HEART RATE MONITOR** или **BIKE CADENCE SENSOR > OFF** (подключить > датчик частоты пульса или велосипедный датчик частоты вращения педалей > выкл.)

Беспроводной обмен данными

Прибор Foretrex 401 может обмениваться путевыми точками, маршрутами и треками с совместимым устройством Garmin по беспроводному каналу связи.

Для приема данных:

1. Находясь на странице главного меню, выберите **CONNECT > RECEIVE WIRELESSLY** (подключить > беспроводной прием).
2. На экране появится сообщение “**CONNECTING**” (подключение). После подключения Вы увидите сообщение “**RECEIVING DATA**” (прием данных). Когда данные будут приняты, появится сообщение “**TRANSFER COMPLETE**” (обмен завершен).

Для передачи путевой точки:

1. Находясь на странице главного меню, выберите **WAYPOINTS** > **LIST ALL** (путевые точки > список всех точек).
2. Выберите путевую точку, которую Вы хотите послать.
3. Находясь в меню путевой точки, выберите **OPTIONS** > **SEND** (опции > передать).

Для передачи трека:

1. Находясь на странице главного меню, выберите **TRACKS** > **LIST ALL** (треки > список всех треков).
2. Выберите трек, который Вы хотите послать.
3. Находясь в меню трека, выберите **OPTIONS** > **SEND** (опции > передать).

Для передачи маршрута:

1. Находясь на странице главного меню, выберите **ROUTES** > **LIST SAVED** (маршруты > список сохраненных маршрутов).
2. Выберите маршрут, который Вы хотите послать.
3. Находясь в меню маршрута, выберите **OPTIONS** > **SEND** (опции > передать).

Подключение прибора Foretrex к компьютеру

Вы можете использовать прибор Foretrex в качестве запоминающего устройства USB, подключив его к компьютеру с помощью USB кабеля.



ЗАМЕЧАНИЕ: Прибор Foretrex не совместим с Windows 95, 98, Me или NT, а также с Mac OS 10.3 и более ранними версиями.

Это общее ограничение для большинства запоминающих устройств USB.

1. Подключите конец USB кабеля с малым разъемом к порту mini-USB на задней панели прибора Foretrex (под защитной крышкой).
2. Подключите конец USB кабеля с большим разъемом к свободному USB порту компьютера.
3. Выберите опцию YES (да) для входа в режим запоминающего устройства USB.

Ваш прибор Foretrex появится в виде съемного диска в окне "My Computer" (мой компьютер) в компьютерах с ОС Windows или в виде установленного тома в компьютерах Mac. Копии путевых точек, треков и маршрутов, хранящихся в памяти устройства Foretrex, Вы

можете найти в папке Garmin/GPX/current.

Добавление путевых точек, треков и маршрутов

1. В компьютере откройте папку Garmin/GPX.
2. Скопируйте файлы .gpx в папку GPX.



ЗАМЕЧАНИЕ: Если Вы не уверены в назначении файла, не стирайте его. В памяти прибора Foretrex содержатся важные системные файлы, которые нельзя удалять.

Jumpmaster



Jumpmaster – это аксессуар, предназначенный для опытных парашютистов, которые координируют групповой прыжок или сброс груза. Находясь на странице главного меню, выберите JUMPMMASTER.

Дополнительную информацию см. на сайте www.garmin.com/manuals/eTrexVista_Jumpmaster.pdf.

Хранение прибора Foretrex

Не храните прибор Foretrex в местах с длительными высокими температурами, поскольку это может привести к серьезным повреждениям оборудования. Информация пользователя (путевые точки и маршруты) может оставаться в памяти устройства без внешнего источника питания.

Для надежности рекомендуем Вам создавать резервные копии важных данных.

Информация о батарее



ВНИМАНИЕ: Для извлечения батарей, заменяемых пользователем, не используйте острые предметы. Информацию об утилизации старых батарей Вы можете получить в местных организациях, ведающих вопросами утилизации технических отходов.

Для питания прибора Foretrex используется две батареи AAA. Используйте щелочные или NiMH батареи. Для оптимальных результатов рекомендуем Вам использовать аккумуляторные батареи.

Удаление данных пользователя



ЗАМЕЧАНИЕ: Эта операция удаляет весь архив и информацию, введенную пользователем.

Для удаления всех данных пользователя при включении нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку enter, пока на экране не появится сообщение.

Замена ремешка

1. С помощью крестовой отвертки #1 снимите винты (2) с задней панели прибора.



2. Снимите старый ремешок.
3. Совместите петли нового ремешка с отверстиями для винта на задней панели прибора. Убедитесь, что логотип Garmin смотрит вверх.
4. Установите на место винты.

Для установки удлинительного ремешка (опция):

1. Пропустите конец ремешка Foretrex через пластиковое кольцо на удлинительном ремешке.
2. Пропустите второй конец удлинительного ремешка через пластиковое кольцо на ремешке Foretrex.
3. Проведите регулировку.

Чистка прибора и ремешка

Прибор Foretrex произведен из высококачественных материалов и не требует другого ухода кроме чистки. Протрите устройство



NAVICOM[®]
navigation & communication

Модель:

Дата продажи:

Серийный номер:

Гарантийный период:

12 месяцев

6 месяцев

Печать продающей
организации

Подпись _____

Дата продажи:

Гарантийный период:

12 месяцев

6 месяцев

Печать продающей организации

Подпись _____

Модель:

Серийный номер:

Внимание!

- Убедитесь, что гарантийный талон заполнен полностью, содержит оригинальные печати продающей организации, серийный номер изделия соответствует номеру, указанному в талоне. Без правильно оформленной гарантии и при наличии исправлений в талоне претензии на качество изделия не принимаются.

СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

Полный список сервис-центров можно посмотреть на сайте по адресу: <http://garmin.ru/support/service/>

Название компании	Область, край	Координаты
Навиком	Московская обл.	115407, г. Москва, ул. Речников д. 7, стр. 17, тел.: (495) 933-00-46, e-mail: support@navicom.ru
Ассоциация - 27	Московская область	119071, г. Москва, ул. Малая Калужская, д. 27, оф. 37 тел./факс: (495) 633-18-33, (916) 557-77-27 www.a27.ru, e-mail: gps@a27.ru
Тропоход МСК	Московская область	г. Москва, Багратионовский проезд, д. 7/1, ТК "Горбушкин Двор", пав. D1-001. тел.: (495) 737-52-94. tropohod@yandex.ru.
ИТЦ "Кибер"	Костромская область	156000 г. Кострома, Мелочные ряды, кор. "Ж" тел./факс: (4942) 311-415, 314-240
Мобифон (ООО "Радиомир")	Тульская обл.	г. Тула, пр-т Ленина, д. 64. тел.: (4872) 310-170
GPS-маркет	Приморский край	г. Владивосток, ул. Светланская 205 тел./факс +7(4232) 215-490, 68-22-38 www.navigatorvl.ru, e-mail: navigatorvl@mail.ru
Мир Связи	Камчатская область	683003, г. Петропавловск-Камчатский, ул. Мишенная, д. 9. +7(4152) 11-11-40 (т/ф), mirsvz@mail.kamchatka.ru
ООО "Валеста"	Хабаровский край	680045, г. Хабаровск, ул. Краснореченская, д. 205, тел./ф +7(4212) 33-08-37, тел. +7(4212)603-503, www.doroga-dv.ru

Для получения последних бесплатных обновлений ПО (кроме картографических данных) в течение всего срока эксплуатации устройств Garmin посетите веб-сайт компании Garmin по адресу www.garmin.com.

**GARMIN**[®]

© Компания Garmin или ее подразделения, 2009.

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin Ltd. (Европа)
Liberty House, Hounslow Business Park, Southampton, Hampshire,
SO40 9LR UK

Garmin Corporation
№ 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

www.garmin.com

